



Clients  
listen to  
McDonough

### COTIZACIÓN DEL SERVICIO DE SU EVENTO

Usted esta a punto de contratar el servicio más delicado, difícil e importante de su evento: la **interpretación simultánea**. Este servicio es más importante que el salón, el catering, la publicidad y todo el esfuerzo que realizó hasta el momento, ya que si eventualmente surge un problema en su evento con un intérprete no profesional o equipos de sonido obsoletos se notará de inmediato frente a toda la audiencia. Es por eso que McDonough es **garantía de calidad** especialmente cuando está exponiendo a su empresa frente a una audiencia.

McDonough ([www.mcdonoughsrl.com](http://www.mcdonoughsrl.com)) es actualmente una de las empresas más importante de interpretación simultánea, sonido y proyección en el mercado. McDonough es **la única empresa** en Argentina con la más alta tecnología en sonido infrarrojo SENHEISSER 2006 - 2007. Sus aparatos inalámbricos brindan la mayor claridad de sonido, sin interferencia.



Todos los equipos de McDonough son estadounidenses y hacen mucha diferencia con los equipos locales que tienen los proveedores de Argentina. Es por eso que las empresas más tecnológicas del mundo como Microsoft, Nokia, Motorola, entre muchas otras, líderes en software y telecomunicaciones nos han seleccionado ya que excedemos las expectativas del mercado local. Especialmente después de la devaluación en Argentina, ningún competidor renovó sus equipos y siguen trabajando con tecnología del año 90.

### ¿Por qué contratar a McDonough?

Tecnología modelos 2006 y 2007 comparada con la de otros proveedores de 15 años de antigüedad. Tecnología importada comparada con la de otros proveedores de origen nacional.

La más larga trayectoria en interpretación simultánea en Argentina. Referencias en clientes que organizan más de 20 eventos mensuales en distintas partes de Argentina.

La base de datos más grande de intérpretes simultáneos ya que McDonough es la única escuela profesional de interpretación de Argentina.

McDonough es proveedor de congresos internacionales, conferencias, seminarios, cursos de capacitación, reuniones de negocios, conferencias de prensa, programas de radio y televisión, entre otros eventos (ver referencias abajo).

Por otro lado, McDonough es la única empresa de sonido dirigida por intérpretes simultáneos, lo que asegura en un 100% la selección del intérprete (según su especialización en el tema) que realizará su evento exitosamente.



Cutting Edge  
Wireless  
Technology

Cotización de su servicio:

Honorarios de Sonido	Días	Costo
<i>a) Detalle del equipamiento necesario: 1 consola de 10 canales, 20 receptores, 2 radiantes infrarrojos, 1 consola de intérpretes, equipos de cabina, armado e instalación incluida en este costo.</i>	Día 1	\$ 650,00
	Día 2	
	Día 3	
Honorarios de Intérpretes simultáneos profesionales		Costo
	Día 1	\$ 1.950,00
	Día 2	
	Día 3	
Personal		Costo
1 sonidista	Día 1	\$ 130,00
	Día 2	
	Día 3	
<b>TOTAL</b>		<b>SUBTOTAL</b>
		\$ 2.730,00

**Descripción de la presente cotización**

Esta cotización ha sido desglosada en ítems de servicios que usted solicitó. La cotización tiene un descuento por paquete de servicios contratado. El precio incluye intérpretes solamente seleccionados por la empresa McDonough y no por terceros. No se despachan equipos si los intérpretes desconocidos por razones de calidad. El precio incluye la operación e instalación y traslado de equipos por nuestro personal. Todo el personal de McDonough posee su correspondiente ART. Todos los equipos presupuestados son infrarrojos y UHF para evitar interferencias de altas frecuencias de radios y equipos. Todos los equipos especificados cumplen con una garantía de excelente performance y confiabilidad. Si se han presupuestado equipos por varios días deberán permanecer en la misma sala, instalados y bajo llave. **El precio no incluye IVA.** No se alquilan equipos sin la contratación de nuestros intérpretes.

**Vigencia**

Esta cotización tiene una vigencia de 30 días a partir de la fecha en la que se presenta.

**Confirmación del evento**

No se aceptan reservas por email o verbales, las reservas se efectúan con el depósito de \$1000 (MIL PESOS) en la siguiente cuenta: Martin Soriano/Florencia McDonough, CUIT 20223418210, Banco de Galicia Sucursal 175, CBU **00701750 - 20000002922119** CTA CTE 2922-1 175-1. El resto del pago deberá hacerse al momento de la instalación.

**Cláusula de Cancelación**

Si el evento se cancelara o se modificara o postergara, McDonough retendrá el depósito de la reserva por gastos administrativos. En caso de contratar un solo servicio, el presente presupuesto se modificará ya que tiene un descuento por ser contratado en varios servicios.

**Coordinación del evento**

La coordinación de este evento le será otorgada a Martín Soriano, intérprete profesional AIIC. McDonough **se reserva el derecho de admisión sólo para intérpretes profesionales en sus propios eventos**

## REFERENCIAS



### Sistema Generalizado de Preferencias

- Sonido infrarrojo con traducción simultánea
- Intérpretes simultáneos de conferencias
- Auxiliares de sala



### Yahoo! Search Engine Marketing

Bolsa de Comercio de la Ciudad de Buenos Aires

- Sonido infrarrojo con interpretación simultánea
- Intérpretes simultáneos de conferencias
- Auxiliares de sala



### Reunión de Directorio

Costa Galana

- Sonido infrarrojo con interpretación simultánea
- Intérpretes simultáneos de conferencias
- Proyección de PowerPoints



### Segundo Encuentro Educativo Empresarial

UADE

- Sonido infrarrojo con interpretación simultánea
- Intérpretes simultáneos de conferencias
- Auxiliares de sala



### New Trends in Design of Technological Devices

Hotel Sheraton

- Sonido infrarrojo con interpretación simultánea
- Intérpretes simultáneos de conferencias
- Proyección de diapositivas
- Auxiliares de sala



### Redes de innovación para el desarrollo y el empleo

Banco Mundial

- Sonido infrarrojo con interpretación simultánea
- Interpretación simultánea de conferencias
- Auxiliares de sala



### Seminario de Oficinas de Derecho de Autor

Hotel Emperador

- Sonido infrarrojo con interpretación simultánea
- Intérpretes simultáneos de conferencias
- Grabación digital del evento
- Auxiliares de sala